



**DEGREE CURRICULUM  
FRENCH LANGUAGE III**

Coordination: BAILLS , FLORENCE

Academic year 2023-24

# FRENCH LANGUAGE III 2023-24

## Subject's general information

Subject name	FRENCH LANGUAGE III														
Code	101593														
Semester	2nd Q(SEMESTER) CONTINUED EVALUATION														
Typology	Degree	Course	Character	Modality											
	Double degree: Bachelor's degree in Applied Languages and Translation and Bachelor's degree in Hispanic Philology	2	COMPULSORY	Attendance-based											
	Double degree: Bachelor's degree in Applied Languages and Translation and Bachelor's degree in Hispanic Philology	2	OPTIONAL	Attendance-based											
	Double degree: Bachelor's degree in Catalan Philology and and Bachelor's degree in Applied Languages and Translation	2	COMPULSORY	Attendance-based											
	Double degree: Bachelor's degree in English Studies and Bachelor's degree in Applied Languages and Translation	2	COMPULSORY	Attendance-based											
Course number of credits (ECTS)	6														
Type of activity, credits, and groups	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Activity type</th> <th>PRAULA</th> <th colspan="2">TEORIA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Number of credits</td> <td>3</td> <td colspan="2">3</td></tr> <tr> <td>Number of groups</td> <td>1</td> <td colspan="2" rowspan="7">1</td></tr> </tbody> </table>			Activity type	PRAULA	TEORIA		Number of credits	3	3		Number of groups	1	1	
Activity type	PRAULA	TEORIA													
Number of credits	3	3													
Number of groups	1	1													
Coordination	BAILLS , FLORENCE														
Department	FOREIGN LANGUAGES AND LITERATURES														
Teaching load distribution between lectures and independent student work	60h (40%) on-site lectures and practice 90h (60%) off-site independent student work														
Important information on data processing	Consult <a href="#">this link</a> for more information.														
Language	French														
Distribution of credits	6 ECTS (25h/ECTS) 150 total hours (50% theory and 50% practice)														

# FRENCH LANGUAGE III 2023-24

Teaching staff	E-mail addresses	Credits taught by teacher	Office and hour of attention
BAILLS , FLORENCE	florence.baills@udl.cat	6	Wednesday 11:00 -13:00 Office 2.42

## Subject's extra information

### Information on data protection in the audiovisual register

In accordance with current regulations on the protection of personal data, we inform you that:

- The organisation responsible for the recording and use of the image and voice is the University of Lleida - UdL (contact details of the representative: General Secretariat. Plaza Víctor Siurana, 1, 25003 Lleida; sg@udl.cat; contact details of the data protection officer: dpd@udl.cat).
- The recorded images and voices shall be used exclusively for teaching purposes.
- The recorded images and voices shall be saved and preserved until the end of the current academic year, and shall be destroyed in accordance with the terms and conditions specified in the regulations on the preservation and disposal of administrative documents of the UdL, and the documentary evaluation tables approved by the Generalitat de Catalunya (<http://www.udl.cat/ca/serveis/arxiu/>).
- The voices and images are considered necessary to teach this subject, and teaching is a right and a duty of the teaching staff of the Universities, which they must exercise under academic freedom, as provided for in article 33.2 of the Organic Law of Universities (Ley Orgánica de Universidades) 6/2001, of December 21. For this reason, the UdL does not need the consent of the students to register their voices and images with the sole and exclusive purpose of teaching in this particular subject.
- The UdL shall not transfer the data to third parties, except in the cases strictly provided for by the Law.
- The student can access their data; request correction, deletion or portability; object to its processing and request its limitation, as long as it is compatible with the purposes of teaching, by writing to dpd@udl.cat. You can also submit a complaint to the Catalan Data Protection Authority, via a mail to its website (<https://seu.apd.cat>) or other non-electronic means.

## Learning objectives

The objective of French III is to reach level B2.2 of the MECR.

In this subject, the four linguistic skills will continue to be trained, allowing the students to develop with sufficient linguistic means to maintain an independent, fluent and precise conversation and to correctly understand oral and written texts.

## Competences

### Basic Competences

CB4 To be able to transmit information, ideas, problems and solutions to a specialized and non-specialized public)

### General Competences

CG1 Manage a rational and critical knowledge of linguistic phenomena that allows to understand them and make them understandable to others.

CG3 To assess individual work capacity and motivation for quality and rigour. To produce different types of text.

CG5 Value the rigor and quality of academic work.

### Specific Competences

CE5 Assessing linguistic and socio-cultural adequacy in relation to text typology.

### Transversal Competences

CT2 Acquire a significant command of a foreign language,

## Subject contents

Grammaire	Objectifs communicatifs	Thèmes et vocabulaire
Identifier ses erreurs de grammaire Les pronoms personnels avant le verbe Les pronoms relatifs	Connaître son profil d'apprentissage Enrichir son vocabulaire	L'apprentissage Le dictionnaire
L'expression de la volonté, du souhait et du regret L'expression de la cause L'expression de la durée Les constructions négatives	Raconter un succès ou un échec Encourager, féliciter, consoler Parler de ses passions	L'aventure et le risque Les passions
L'expression de la concession, de la condition et de la restriction L'expression de l'obligation et de la nécessité Le pronom complément direct antéposé	Parler des étapes de la vie Donner des conseils	Le couple L'enfance et l'adolescence Les étapes de la vie
Le passé simple et le passé antérieur La concordance des temps dans le récit L'expression de l'antériorité, la postériorité et la simultanéité Le pronom complément indirect antéposé	Donner son avis sur une oeuvre artistique Raconter un épisode d'une série ou d'un film	Le récit littéraire, la fiction, les expositions, la musique
L'interrogation L'hypothèse et la déduction L'expression du doute et de la certitude	Faire une interview Synthétiser des informations Juger de la valeur d'une information	La vérité, l'erreur, le mensonge La connaissance et l'ignorance

# FRENCH LANGUAGE III 2023-24

Les pronoms relatifs		Les innovations
La négation	Exprimer la surprise ou l'indifférence	La santé
La forme "(se) faire + infinitif"	Exprimer sa satisfaction	L'habitat
Les constructions passives		
Les constructions avec deux pronoms avant le verbe		Les valeurs
La cohérence du récit	Argumenter la défense ou la critique d'un projet	l'action sociale et humanitaire
La succession des arguments		L'immigration
L'expression de la conséquence		L'économie
Les formes comparatives	Présenter ses compétences	L'éducation
L'expression du but, de la fonction et du moyen		L'apprentissage

Les principes de conjugaison seront abordés en adéquation avec le contenu de chaque thème:

- Morphologie verbale: verbes irréguliers, pronominaux et impersonnels.
- Syntaxe et morphologie des modes et des temps du verbe.
  - a. Participe présent et gérondif.
  - b. Valeurs et emplois du subjonctif.

## Methodology

On the one hand, the teacher will present the linguistic and lexical elements included in the subject's program; through theoretical classes, concepts will be explained and tasks will be exemplified. On the other hand, listening and reading comprehension skills as well as oral and written expression will be put into practice (oral presentations, participation in simulation activities, research of materials and works with audiovisual and online resources). Therefore, the different existing methodological axes will use the master class (M), the practical exercises of the syllabus (P), the course work (T), oral presentations and the evaluation (A) and we will also use the tools offered by the Virtual Campus (forums, messages, wiki, video conferences, web links, quizzes).

## Development plan

See "Contents" for communicative topics and grammar.

Date	Unités	Culture	Projet	Activités
7-8 février	Unité 0 - Être autonome	Des écrivains apprenant une langue étrangère (Chico Buarque, Cavanna, Nancy Huston) L'artiste Ben		
14-15 février 21-22 février	Unité 1 - Vivre une aventure	Quelques aventuriers ou passionnés: Sylvain Tesson, Stéphanie Bodet, Thierry Marx Le retour des utopies: l'écovillage d'Ithaca, la démocratie directe en suisse Les Français face au risque	Refaire le monde	
28-29 février 6-7 mars	Unité 2 - Vivre en famille	La rencontre amoureuse au cinéma Théâtre: Le dieu du carnage de Yasmina Reza Les rituels de passage en France et dans le monde L'évolution de la famille en France Le couple et l'argent: film L'économie du couple L'éducation autoritaire ou libertaire	Débattre sur l'éducation des enfants	
13-14 mars 20-21 mars	Unité 3 - S'intéresser aux loisirs culturels	Une nouvelle de Marie Desplechin Quelques séries télévisées policières françaises La nuit des musées L'exposition Matisse-Picasso Quelques chanteurs francophones actuels: Gatha, Vincent Delerm, Soprano, Rose	Écrire un texte original pour un événement	Travail à partir des livres
3-4 avril 10-11 avril	Unité 4 - Rechercher des informations	L'énigme du masque de fer Le transhumanisme La Bibliothèque nationale de France Les risques de l'Internet L'énergie nucléaire en France	Faire une recherche documentaire pour défendre une cause	Tâches en rapport avec les quatre compétences (lire, écrire, écouter, parler) Mini-projets selon l'approche actionnelle
17-18 avril 24-25 avril	Unité 5 - Améliorer le quotidien	Le concours Lépine et les innovations L'humour du quotidien La protection des consommateurs Le "made in France" Santé et nouveaux comportements	Participer à un forum de consommateurs	
2 mai 8-9 mai	Unité 6 - Défendre ses valeurs	La parité homme femme Les communautés en France Les politiques migratoires dans les pays francophones L'économie collaborative Sujets de débat (vote à 16 ans, législation du cannabis...)	Défendre et critiquer un projet	

# FRENCH LANGUAGE III 2023-24

15-16 mai 22-23 mai	Unité 7 - Se former	Un lieu de formation : l'école Louis Lumière Le programme Erasmus Les écoles alternatives Le système éducatif en France Évaluation et rythmes scolaires	Faire des propositions pour améliorer l'enseignement
------------------------	---------------------	---	--

## Evaluation

### Evaluation

Attendance and participation in face-to-face and virtual classes 10%

Exams 40%

Works and exercises 40%

Oral exposure 10%

Evaluation type	Activities	%	Observations
Attendance and participation	All the activities in class during the term	10%	
Practical exercices	At-home activities	15%	
	Written assignments during the term	25%	
Assignments	+ 1 oral presentation	15%	
	final written exam <b>10 june, 16:00 room 0.30</b>	35%	A minimum grade of <b>5/10</b> is required to average with the other assessment activities. Since this evaluation activity has a percentage higher than 30% of the final grade of the subject, the students will have the possibility to make up for it on <b>June 18, 12:00, room 1.19</b>
TOTAL		100	

### On the use of fraudulent means in assessment tests and in carrying out work:

According to art. 3.1 of the UdL assessment regulations, the student may not use, in any case, during the performance of the assessment tests, unauthorized means or fraudulent mechanisms. The student who uses any fraudulent means related to the test and / or carries unauthorized electronic devices, will have to leave the examination or the test, and will be subject to the consequences foreseen in these regulations or in any other internal regulations of the UdL.

### Alternative evaluation:

Students who wants to take part in the alternative assessment must present a work contract or justify, in writing addressed to the dean, the reasons that make it impossible for him or her to take the continuous assessment within a period of five ( 5 ) days since the beginning of the semester. For more information, send an email to [letres.secretariacentre@udl.cat](mailto:letres.secretariacentre@udl.cat) or contact the Academic Secretariat of the Faculty of Letters.

The alternative assessment will consist of a written and oral exam (75%) and an assignment (25%).

Mecanismes d'avaluació	Activitat	%	Observacions
Assistència i participació	Totes les activitats a classe durant el semestre	10%	
Exercicis pràctics	Activitats efectuades a casa	15%	
	Treballs escrits realitzats durant el curs, incloent les revisions corresponents	25%	
Treballs	+ Una exposició oral	15%	
	Examen final escrit <b>10 de juny, 16:00 aula 0.30</b>	35%	Cal obtenir una nota mínima de 5/10 per fer mitjana amb les altres activitats d'avaluació. Atès que aquesta activitat d'avaluació té un percentatge superior al 30% de la nota final de l'assignatura, l'estudiant tindrà la possibilitat de fer-ne la recuperació el <b>18 de juny, 12:00, aula 1.19</b>
TOTAL		100	

## Bibliography

### Textbook

GIRARDET, J. et coll. (2017). *Tendances B2*. Clé International

**It is NOT compulory to buy the textbook – please bring a notebook and/or laptop to mak notes and prepare the activties**

During class, we will use the dematerialized version of the textbooks and exercise books.

### Specialized textbooks

ABRY, D. et CHARALON, M.-L. (2011). *Les 500 exercices de phonétique: niveau B1/B2*. Hachette

# FRENCH LANGUAGE III 2023-24

- BLONDEAU, N. et ALLOUACHE F. (2005). *Littérature progressive du français. Niveau avancé*. Clé International
- BOULARÈS, M. & FRÉROT, J.-L. (2012). *Grammaire progressive du français. Niveau avancé (2ème édition)*. Clé International
- CAQUINAU-GÜNDÜZ, M<sup>a</sup> P. et coll. (2009). *Les 500 exercices de grammaire : niveau B2 : avec corrigés*, Hachette
- CHARLIAC, L. et MOTRON, A.-C. (2006). *Phonétique progressive du français. Niveau avancé*. Clé International
- CHOVELON, B. et BARTHE, M.. (2009). *Expression et style : français de perfectionnement*, PUG
- PÉCHEUR, J. (2010). *Civilisation progressive du français. Niveau avancé*. Clé International

## Dictionaries

- Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales <https://www.cnrtl.fr/>
- Dictionnaire de l'Académie française en ligne: <http://academie-francaise.fr/actualites/dictionnaire-de-lacademie-francaise-en-ligne>
- *Dictionnaire français-espagnol et espagnol-français*. Ed. Larousse: <https://www.larousse.fr/dictionnaires/espagnol-francais>
- *Grand Robert électronique*, Ed. Le Robert.
- Wordreference: <http://www.wordreference.com/esfr/>
- Linguee: <https://www.linguee.es/espanol-frances>
- [http://www.lexilogos.com/francais\\_langue\\_dictionnaires.htm](http://www.lexilogos.com/francais_langue_dictionnaires.htm)

## Web ressources

- <http://www.bonjourdefrance.com/parler-en-francais/exercices-intermediaire>
- <http://www.lefrancaispourtous.com/intermediaire.htm>
- <http://lagrammairepourtous.centerblog.net/rub-Les-connecteurs-logiques.html>
- <http://lepointdufile.net>
- <http://www.frmusique.ru/top100.htm>
- <http://www.ortholud.com/>
- <https://www.francaisavec pierre.com/blog/>